


Hablando a media voz...



La alegría y la tristeza, mano a mano

ALEGRÍA.— ¡Hola! cariacontecida, por qué muestras en tu semblante tanta pena, turbación y sobresalto.

TRISTEZA.— ¡Silencio, habladora indiscreta! Vete y déjame en paz.

ALEGRÍA.— ¡Caramba, caramba! Veamos, ¿qué te sucede? Es que eres profesora contratada y no te pagan o cobras con retraso tus mezquinos honorarios. ¿Acaso has cogido la gripe o por natural desgracia es que tienes más de fea que de guapa?

TRISTEZA.— ¡Al diablo con tu perorata! y no me enojas más de lo que estoy, porque puede que no me limite a aullar y enseñar los dientes. No hablo en broma.

A.— ¡Santo cielo! ... qué modales. Pero, qué tienes, hija. No acierto a comprenderte. Qué quieres que haga por tí. Deberías saber que la pena nos destroza totalmente. La tristeza puede engendrar el rencor y el desprecio.

T.— ¡Je, je! ... qué bien sermonea esta muchacha. ¡Déjame te repito! y las dos saldremos ganando, cotorra. Yo me arreglo sola en medio de mi tormentosa soledad. Aunque lo intentes no he de cambiar. Mi enfermedad es incurable.

A.— Muy bien, amiga mía. Sin duda es inútil intentar razonar contigo y te pido perdón por haberme entrometido en tu intimidad. Veo que eres reacia a toda cura de buen humor. Se ve claramente que no encuentras nada bueno ni bello. Eres completamente insensible, a tu alrededor todo serán tropezones, gruñidos y puede que cosas mucho peores. Es penoso que no intentes poner remedio a tu mal.

T.— ¿De veras, jovencita? ¡Qué sabrás tú del que vive afligido por la desgracia, pobreza, enfermedad, traiciones y toda la maldad de los hombres. Pero ¿Para qué gastar tantas palabras contigo, si no tienes experiencia y sólo vives en un mundo de ensueños.

A.— Si, en parte, estoy de acuerdo contigo, pero no absolutamente. ¡Escucha, escucha! Los animales —dice Alain— padecen menos enfermedades que las personas. Y la razón es que no son arrastrados por las pasiones. El humor, la cólera, las preocupaciones, hacen que aumenten la cien tela de no pocos doctores. De que sirve estar o creerse estar de vuelta en todo, si no es uno capaz de poner remedio a la adversidad. Luchar contra la desgracia es integridad y confianza en sí mismo. Los jermías ni tienen bondad ni dicha.

T.— ¡Bah! ¡Me haces reír, con tanta salud espiritual! Menos cuento y más realidad. No intentes hacerme cosquillas. Seguiré triste y viéndolo todo negro.

A.— ¡Por vida del diablo! que maniática y extravagante eres. O acaso sois una inocente. Recapacita, amiga mía, y no revuelvas más tus bilis. Estás llena de gérmenes patógenos que ponen en peligro toda tu misión humana. ¡Adios, infeliz! por tu culpa te hundes en los oscuros mares de la desdicha.

T.— Espera un momento nerviosilla. Casi has conseguido despertarme en tus bien intencionadas sacudidas.

Juan MALPICA

ARAGON
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

GUIA UNIVERSITARIA

CONSULTORIO

-Clínica de San Antonio: Hora 12,30 - Diaria excepto domingos.
-Previa petición de hora, Consulta Dr. D. Casiano Sierra Moldero Telf. 21 27 41.

DOMICILIARIA

-Dr. Barrao, C/ Laguna de Rins, 5-1.
-Dr. Ceboillada, c/ Serrano Sanz, 3 pral. izda.
-Dr. Clemente Rey, c/ Tenor Fleita, 60.

ESPECIALISTAS

Previamente hay que retirar del Médico de Medicina General (Médicos de la visita domiciliar y consultorio) un volante para el especialista. Estas visitas, por el momento, son gratuitas y se efectúan en la consulta del especialista. Las especialidades comprendidas son: Pulmón y Corazón, Ortorrinolaringología, Digestivo, Análisis, Oftalmología, Ginecología, Rayos X y dentista.

Para más información dirigirse al centro Guia del Patronato de obras Docentes, del Movimiento, Sanclemente, 4-1. en horas de 11 a 2 o llamando al teléfono 23 01 49.

EL "DIA DEL AGRICULTOR" EN LA FIMA/72

En el recuerdo está la emotiva y vibrante jornada con que FIMA/71 celebró el primer Día del Agricultor. Con la convocatoria del próximo Certamen de la Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola de Zaragoza, entre los días 8-16 de Abril próximo, ya se anuncia la celebración de un nuevo "Día del Agricultor".

Ciertamente, en FIMA, todos los días llevan el destino del agricultor, ese hombre sacrificado y esperanzado al que la Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola quiere facilitar el conocimiento y adquisición de los más actualizados métodos de mecanización que hasta Zaragoza traen los países con tecnología agraria de vanguardia.

Pero entre todos los días, uno señalado, en el cual FIMA quiere destacar el homenaje a la perseverancia en el esfuerzo del agricultor.

Entre los varios actos que para tal jornada se programan hay que reseñar especialmente, la convocatoria de sus concursos, que este año, a la vista del éxito de la primera edición, han ampliado su ámbito geográfico ya que comprenderán a las provincias de Huesca, Logroño, Navarra, Teruel y Zaragoza.

MEJORAS COMUNITARIAS EN EL MEDIO RURAL

Este Concurso quiere premiar las Mejoras de Desarrollos Comunitario en el Medio Rural. A él tendrán opción aquellos grupos cuya actividad sea la agraria y que en el transcurso del bienio 1970-71, hayan realizado o se encuentren realizando, sin ánimo de lucro, actividades conducentes a mejorar las condiciones de vida de la comunidad rural sean de tipo urbanístico, cultural, deportivo, social, económico, etc.

Los premios que para este Concurso se concederán evaluando el

esfuerzo, las dificultades y la aportación efectiva de los grupos son tres, dotados con 50.000, 20.000 y 10.000 pesetas que irán en beneficio de las obras y acciones premiadas.

ACTIVIDADES PERSONALES SOBRESALIENTES EN TECNICAS AGRARIAS

Un segundo Concurso quiere reconocer y premiar a aquellas personas que, en sus actividades en el campo, se hayan distinguido por la adopción y realización de nuevas técnicas agrarias. Para ellos, otros tres premios de 25.000, 10.000 y 5.000 pesetas.

Los grupos o personas optantes a dichos premios habrán de enviar cumplimentada la solicitud cuestionario que se facilita en FIMA/72, antes del día 20 de Enero.

Junto a la convocatoria de estos dos Concursos se programarán varios actos que volverán a poner de relieve, en el marco y ocasión de FIMA/72, las cualidades humanas y laborales del verdadero destinatario de toda mecanización: El Agricultor.

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alonso V, 23: Fuertes, tel. 293288; Avda. Cataluña, 34: Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23: Machín, tel. 370005; Avda. Tenor Fleita, 71: Muniesa, tel. 211165; Baltasar Gracián, 8: Villellas, tel. 250559; Delicias, 30: Prades, tel. 333894; Del Salvador, 7 (San José): Gaytán de Ayala, tel. 213270; Don Jaime I, 37: Feliu, tel. 293783; General Franco, 53: Mateos, tel. 213669; Lapuyade, 6: Velasco, tel. 272155; Madre Sacramento, 40: Del Campo, teléfono 222685; P.º Independencia, 16: Bosqued, tel. 224095; P.º de la Mina, 5: Acebal, tel. 230875; Plaza Lanuza, 1: Jordán, tel. 221024; Progreso Español, 2 (B.º Oliver): Guillén, tel. 331899; Salvador Minguijón, 29 (Las Fuentes): Palazón, tel. 215045; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra): Lozano, tel. 333598.
Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

Turno 10 A

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

FIESTA DE LA ABEJA

El Grupo Provincial de Apicultura, celebrará la "Fiesta de la Abeja" el día 19 de diciembre.

A las once de la mañana y en la iglesia de los RR.PP. Escolapios c/ General Franco, 2 puerta, se celebrará una Misa rezada por el Asesor religioso de los agricultores de Zaragoza, D. Gregorio Checa.

A las doce horas, reunión extraordinaria de apicultores en la sala de juntas de la Cámara Oficial Sindical Agraria, Coso 35, donde el Presidente del Grupo Provincial de Apicultura, D. Pedro Palacios, pronunciará una charla sobre las abejas, jalea real y curación de huesos. A continuación informará a los reunidos; 1. Actividades del Grupo durante el año actual, 2. Situación económica del Grupo. 3. Liquidación de cuentas del año actual y aprobación del presupuesto para el año 1972. 4. Ruegos y preguntas.

A las catorce treinta horas, comida de hermandad en el restaurante de la Agrupación Aragonesa, calle Lagasca, num. 21.

A todos los actos mencionados quedan invitados todos los apicultores de Aragón, familiares y simpatizantes de otras provincias.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

12 03: Zaragoza sus gentes y sus cosas 12,05: Discos locos. 12 30: La hora de los villancicos. 13,15: Atril de la zarzuela. 13,50: Graderío. 14 15: Zaragoza Informaciones. 14,30: Radio Nacional de España. 15,05: Radio club (Dedicados) 16 01: Confidencias. 16,35: Simplemente María. Cap. 10. 18 01: Comentario de actualidad. 19 04: La ballena alegre. 19,30: Catorce aciertos. 20,01: El rosario en familia. 21,30: La voz de la ciudad. 22 00: Radio Nacional de España. 22 30: La jornada deportiva. 23,00: El concierto. 0,01: Pista de medianoche. 0,30: Notas de despedida. 1,00: Cierre. Programas en onda media y frecuencia modulada.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

12.00: Angelus, Oración del siglo XX. 12,10: Álbum musical. 13.05: Páginas de una vida. 13.30: Aragón al día. Diario hablado local. 14.00: Discoteca 71. 14 30: Segundo diario hablado. 15.00: Alta fidelidad. 16,05: España y Aragón. 16,30: Radionovela: "Maigret en los bajos fondos", de Simenon. 17.08: Concierto de la tarde. 18 05: Para vosotros, jóvenes. 20 30: Ventana al futuro. 21.10: Pulso de la ciudad. 21.5: Antorcha. Información deportiva local. 21.30: Radiogaceta de los deportes. 22.00: Tercer diario hablado. 22.30: Ciudades del mundo. 23.15: Diálogo con... 24.00: "24 horas". Boletín informativo resumen. 0,35: Meditación religiosa. 0,38: Música y noticias. 1,00: Circuito nocturno. 3 00: Cierre de la estación.

Solución al caso policíaco

Hay dos partes en la narración de Richter que han despertado sus sospechas. En primer lugar, si el sol entraba por la ventana dándole en la cara, conforme él le dijo, es imposible que se reflejara en el cristal, detrás de él. En segundo lugar, si él y la víctima luchaban frente a frente por hacerse con la pistola y el arma se disparó involuntariamente durante la pelea. ¿Cómo podría la víctima haber recibido el balazo en la espalda?

CARTAS a ARAGON/exprés

OBRAS ETERNAS

Las llamadas obras eternas han dado lustre y brillo a la Humanidad de todos los tiempos.

Las Pirámides de Egipto; la Gran Muralla China. Por aquí, y para andar por casa, tenemos la Catedral de Burgos, la Giralda de Sevilla y el Acueducto de Segovia con su infernal arquitecto, etcétera.

¡Ah! perdón. Nos dejábamos en el recambio de bolígrafo una gran obra eterna, todavía sin terminar pero de la cual tenemos la secreta -pero que muy secreta- esperanza de que por la generación del año 2000 podrá ser admirada cumplidamente.

¡El arreglo del tramo de vía en el paseo de Fernando el Católico!

Varios zaragozanos maestros en el Arte de... esperar.

PRENSA ARAGONESA, S.A.

Editora de "Aragón/exprés"

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley de Prensa que establece la obligación de que anualmente se haga constar las publicaciones periódicas el nombre de las personas que constituyen los órganos rectores de dichas publicaciones y de las personas que las editan, el de los accionistas que poseen un porcentaje superior al 10 por 100 del patrimonio social y una nota informativa de la situación financiera.

"ARAGON/exprés" informa que de su empresa editora "Prensa

Aragonesa, S.A." es presidente del Consejo de Administración don Eduardo Fuembuena Comín y Consejero-Delegado don Eduardo Fuembuena Ferrández y que sólo don Eduardo Fuembuena Comín posee más del 10 por 100 de las acciones de dicha Sociedad.

Su último balance de situación al 31 de diciembre de 1970 es el siguiente:

ACTIVO

Activo Inmovilizado.	4.872.492
Activo circulante...	1.289.607
No - valores.....	404.306
Suma.....	6.566.404

PASIVO:

Fondos propios...	5.000.000
A Corto.....	1.566.404
Suma.....	6.566.404

Lo que se hace público en cumplimiento de la vigente legislación de Prensa. Zaragoza, 13 de Diciembre de 1971.

Natalicio

Con toda felicidad ha dado a luz una niña la esposa de nuestro estimado amigo don José Luis Marca, de soltera Antonia Julia. A la neófita se la ha impuesto el nombre de Carlota, siendo padrinos don Angel Bautista y doña María Antonieta Lusiver. Nuestra enhorabuena a los señores de Marca, estimados amigos nuestros.

GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE
A. MANZANO
ESCULTURA

SALA NAHARRO

Manifestación número 9
Obra gráfica - óleos - grabados
ARTISTAS GALERIA
en PERMANENCIA
HUCHAS CERAMICA
Próximamente: KARL SUKOPP

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América 4 y 6 - Telf: 37 01 00
Avda Madrid, 161 y 163 - Telf: 33 80 21
Delicias 5 - Telf: 33 02 27
Prolongación, Compromiso de Caspe (Las Fuentes) ZARAGOZA

Programas para hoy

SOBREMESA: 1,45.- Carta de ajuste. 2,00.- Apertura y presentación. 2,01.- Sobre la marcha. 3,00.- Noticias. 3,25.- Como es, como se hace (Una revista gráfica). 4,00.- Aquí esta Lucy (Lucy ayuda a Galg). 4,25.- Despedida y cierre.
TARDE: 5,45.- Carta de ajuste. 6,00.- Apertura y presentación. 6,01.- La casa del reloj. 6,25.- Con vosotros.

NOCHE: 8,30.- Novela. 9,00.- Telediario. 9,30.- España Siglo XX.

9,55.- Las doce caras de Eva (Virgo). 10,10.- Los Persuasores. 11,40.- Veinticuatro horas y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste. 8,30.- Presentación y avances. 8,35.- Bugs Bunny. 9,00.- Zane Grey (Otra formula de Voto). 9,30.- Telediario dos. 9,55.- Los combates del siglo (Galería de campeones). 10,30.- Estudio abierto. 0,25.- Ultima imagen.

Programas para mañana

PRIMERA CADENA

SOBREMESA 1,45. Carta de ajuste (temas celebres de Italia). Apertura y presentación 2,01.- Sobre la marcha 3 00.- Noticias 3 25.- El informe científico, 4,00.- Esa chica, 4,25.- Despedida y cierre.

TARDE - 5,45. Carta de ajuste (interpretación de Nati Mistral). 6 00.- Apertura y presentación. 6,01.- La casa del reloj. Hoy: "Hoyos y agujeros" I). 6,25.- Con vosotros (incluye: E circo, los Picapiedras y los Caballeros del Cielo". 7,30.- Buenas tardes.

NOCHE - 8,30.- Novela, capítulo cuarto 9 00. Telediario, 9,30.- España siglo XX. (Hoy: "Dato asesinado"). 9,55.- Sesión de noche (Hoy: "La muchacha del trapico rojo", 1955) 11,50.- Veinticuatro horas, 0,15.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste (interpretación de la coral polifónica de Sella). 8,30.- Presentación y avances 8,35.- Huckteberry Hound ("Valija diplomática), 9,00.- Luces en la noche (Hoy: "Rosafía"), 9,30.-

inter
el televisor de ley

Telediario 2. 9,55.- Ficciones (Hoy: La sombra, de Nocturno. 0,05.- Ultima imagen.

ESPAÑA y SU DINERO

Por Manuel
FUNES ROBERT

EXCLUSIVO

La ESCALADA de las medidas reactivadoras

Manifiesta desigualdad

CONTINUA la batalla oficial contra el clarísimo desinterés de los empresarios españoles por el desarrollo. Se sienten muy tranquilos viviendo "al ralenti" y saben perfectamente que todo cuanto ahora se les ofrece se les quitará bruscamente y sin el menor reparo ni sonrojo tan pronto como descienda en doscientos millones de dólares la reserva de divisas, que es el barómetro que rige y gobierna con imperio absoluto la vida económica de la nación. El tipo de interés básico, situado al 6,50 por 100 en marzo de 1970 en pleno "desarrollo" del cuarto plan de estabilización, baja a 5,25 por 100 en enero de 1971, desciende en abril al 6 por 100 y, finalmente, en noviembre se sitúa en el 5 por 100. Los estímulos fiscales se multiplican ante la mayor indiferencia de los empresarios lo cual acentúa el nerviosismo oficial.

Los míseros sueldos de los funcionarios del Estado

La Administración tiene que hacerse a la sencilla idea de que sólo le obedecerá la parte de la inversión que tiene en sus manos, que es la inversión pública. Por tanto, la única manera de reactivar desde ahora mismo es multiplicar los gastos de inversión propios de la actividad estatal. Quédale otro campo al Estado. Y es que, siendo como es la causa de toda la insuficiente demanda, hundida por entender cuando nos conviene que "es excesiva", puede reanimarla actuando sobre los funcionarios públicos, que suponen casi medio millón de personas, entre los cuales muchos miles de ellos están sujetos a la estrechez de sueldos míseros a los que no se daba ascenso alguno en nombre de la supuesta necesidad de limitar la demanda.

salario mínimo ha visto aumentos del 227 por 100, el salario de los funcionarios públicos se ha elevado en dos trienios del siete por ciento únicamente.

Las necesidades agudas de reactivar pueden ser la base de que se acometa la solución de este grave problema.

Privilegios a los extranjeros

EN T R E las medidas reactivadoras hay una que no puede ser aplaudida: nos referimos a la que invita a las empresas extranjeras a hacer consultas sobre temas tributarios, comprometiéndose la

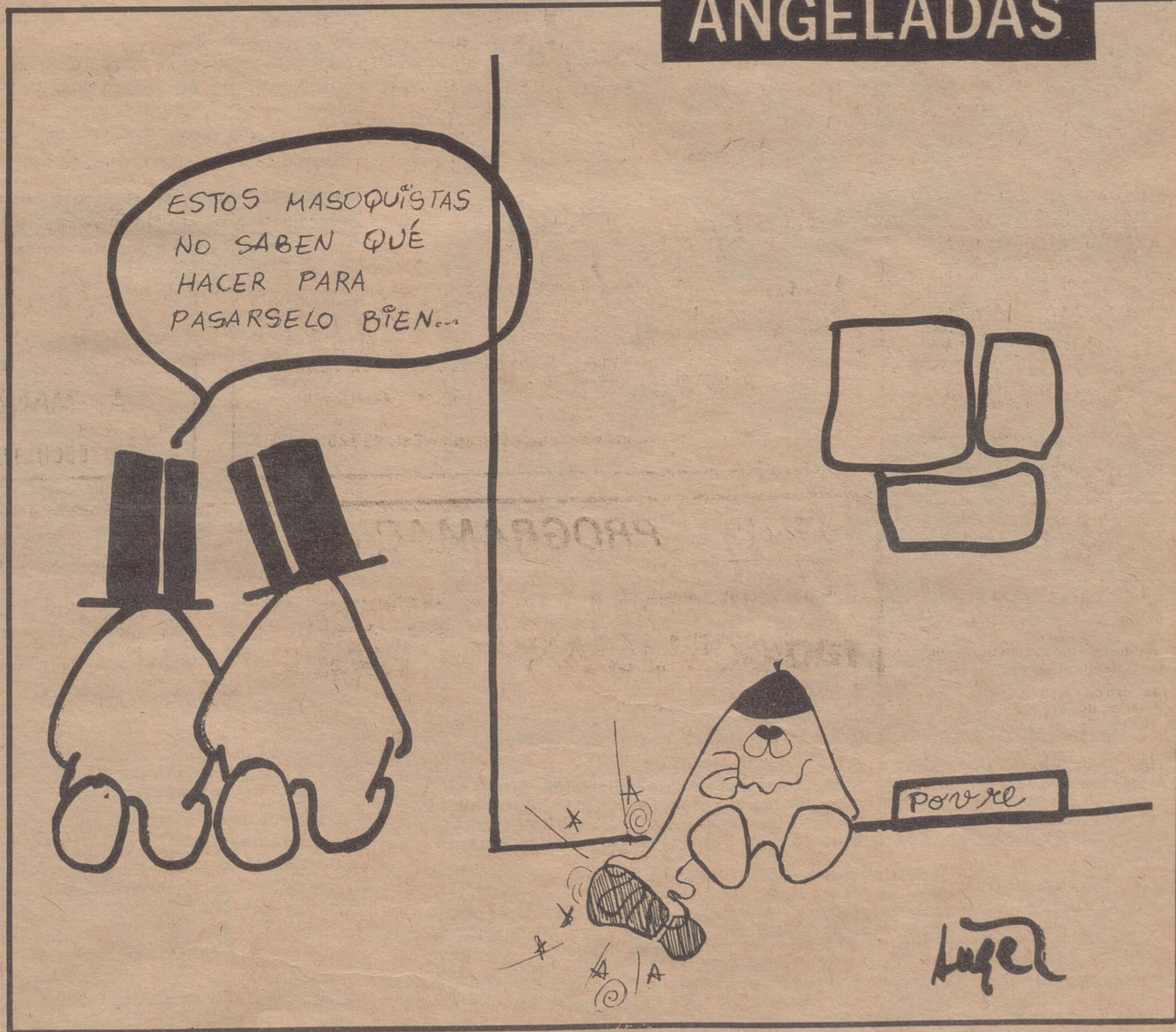
DESINTERES
DE LOS
EMPRESARIOS
POR LA
REACTIVACION

LOS MISEROS
SUÉLDOS DE LOS
FUNCIONARIOS
DEL ESTADO

PRIVILEGIOS
FISCALES A LOS
EXTRANJEROS

Administración a considerar vinculantes sus respuestas en materia fiscal. Ello supone nada más y nada menos que para el extranjero no hay sistema fiscal fijo y estable. Prácticamente se les promete estudiar para ellos caso por caso sus peticiones de trato y dar respuestas aisladas que suponen derogaciones singulares de lo legalmente establecido para el resto de los empresarios que trabajan en nuestro suelo. Eramos el paraíso del inversor extranjero y vamos a seguir siéndolo cada vez más hasta extremos increíbles.

ANGELADAS



Textos: M. Angel BRUNET
Fotos: García LUNA

LA NAVIDAD llama a nuevas

ZARAGOZA FABRICA LOS MEJORES TURRONES "DE" JIJONA Y
LOS REGALOS PRACTICOS HAN DESBANCADO AL JAMON Y LAS

La Navidad 71 llama a las puertas de Zaragoza, mientras las manadas de los pavos, que antes llegaban por todos los caminos, avizorados por la vara del pavoro, ahora llegan vivos, pero "trufados", en los trenes de mercancías o en los camiones de las latas de conservas. Y no es que haya indulto de los pavos en la Navidad zaragozana que ya llega; es que estos han sido sacrificados con antelación, porque los pavos vivos ya no "se llevan", ya han quedado un poco "demode".

Si, la Navidad 71 viene un copo dictada por la moda. Ya no se estilan las cestas de Navidad orladas de botellas y espumillón. Ahora, como veremos se regala de otro modo y otras cosas. El clásico belén fue sustituido por el árbol de los regalos y el muérdago ya no hay quien nos lo traiga de los bosques de Ordesa y Villanúa, porque ha sido sustituido por los mil elementos "escenográficos" que ahora dictan el ornato de nuestra Navidad.

Cada hogar se decora como un refulgente escaparate. Las tiras de espumillón se han convertido en guirnaldas con brillos y formas de todos los colores.

En lo que, por lo sabido, no va a haber demasiado originalidad va a ser en los precios, comparados con los del año pasado. La escala del turrón, no se ha confirmado, aunque las amas de casa esperan con alarma los precios del besugo y el del cerdo, que se anuncian "por las nubes".

¿Cómo serán las Navidades 71 en Zaragoza? Vamos a ser vi esta página es un poco capaz de adelantarnos su noticia.

● EL MUSEO DE LAS MARAVILLAS DE CERA Y LAS POSTALES



Aquí vemos a una jóven que ha ido a comprar deseos de felicidad para los suyos. Nadie ha de quedarse estos días de paz sin una afectuosa felicitación. Luego nos diría que ella no ha nacido para modelo fotográfico. Por eso su mano nos impide ver esos hermosos ojos con que escogió los "christmas" más bonitos, que, sin duda hubiera sido para Vd., que no los está viendo, la mejor felicitación de Pascuas.

Y, junto al estante de las tarjetas navideñas, está ese pequeño museo de las maravillas de cera que son las velas de Navidad. Con ellas encenderemos una hermosa ilusión que se renueva en cada Navidad. Velas que son auténticas obras de arte. Desde la velita en forma de pelota roja de billar, hasta las bayaderas orientales, pasando por toda la gama de los entrañables animalitos. En cada establecimiento dedicado a la venta del ornamento de la Navidad íntima, hay unos anaqueles que nos ofrecen un mundo de formas y color para iluminar un poco más la Navidad que ya se nos adentra en todos los hogares donde Dios volverá a nacer en la Noche Buena del día 24.



● LA CASA SE VISTE DE NAVIDAD

Allí donde ese cartel dice "Adornos de Navidad", uno hubiera puesto otro con una palabra que, para decirse, no necesita el complemento de otras: "Ilusión". Porque allí lo que se compra y lo que se vende es ilusión de Navidad. Y fantasía, y adorno. Las bolas para el árbol adquieren brillo redondo con sus espejos ovalados. Hay bolitas, desde una peseta hasta lo que usted quiera gastar. Y donde la fantasía ya se ha desbordado es en las tiras de espumillón, en los adornos de papel metálico, en las guirnaldas y farolillos capaces, con un poco de buen gusto, de convertir nuestros hogares en deslumbrante escaparate para los ojos de grandes y pequeños.

Con el espumillón, desbordada su catarata de oros, en ascuas de de mil formas, con las estrellas gigantes de las tiras metálicas, cada hogar puede convertirse en un auténtico escaparate de Navidad, aquellos que antes se ofrecían en las fachadas de las tiendas y que hoy hemos metido en la casa de cada cual, vistiendola, durante unos días, de ilusión.



● LAS NAVIDADES BLANCAS DE "GALERIAS"

Aquí acaba de suceder algo importante. Con las primeras navidades de "Galerías Preciados" ha entrado en Zaragoza la promoción de la Mesa de Navidad, un adorno y una decoración. Había en "Galerías" un concurso en el que podrán participar cuentas damas lo deseen, con importantes premios. Allí tenemos una estupenda mesa de Navidad. Los ojos también comen y es tan bonito sentarse en una mesa así. Y con las Pascuas zaragozanas de estos grandes almancen, coincide el concurso a nivel nacional de "Cartas a los Reyes Magos" que ella misma organiza y en el que el año pasado ganó el primer premio la emocionante carta de una niña que pedía para sus padres, arruinados por la mala cosecha, que crecieran las patatas en el campo. Así prepara "Galerías Preciados", convertida ahora mismo en el bazar zaragozano de los regalos, sus primeras Navidades zaragozanas. Las Navidades blancas de "Galerías" como parece decir esta señora, comienzan a invitarnos a ornamentar la mesa sobre el mantel mejor.

nuevas puertas

JIJONA Y
MON Y LAS

● Y AQUÍ, LA DULCE NAVIDAD DE ZARAGOZA

que el mejor turrón de Alicante y Gijona se fabrica en Zaragoza. El precioso mostrador, el de "Yolanda" orlado de las ricas cremas y Zaragoza. Los precios del turrón no han experimentado un precio en relación al año anterior. Aquí se nos dice que el turrón lo compran los zaragozanos antes de Navidad. Cada confitería con su auténtica fábrica de turrones y cada diente va en busca de la casa. Nuestra ciudad lleva fama de muy comedora de turrones y de no tener necesidad de "importarlos" por sabérselo fabricar



EN DECADENCIA LA CESTA DE NAVIDAD?

Los motivos para saberlo se afirma que la cesta de Navidad está en plena decadencia. Quiere decir que no se adquieren y no se regalan ya las clásicas cestas de Navidad. Resulta que entonces eran muchos los que en su casa recibían las cestas, con jamón, con... Demasiado jamón para colgar, casi tanto como para aborrecerlo. Por eso la cesta de Navidad ha derivado a un perfume caro, a una caja de botellas de lujo, a un encendedor de gas, a una cartera de negocios. Pero aquí tenemos a esta Navidad en las cestas de sus regalos de Navidad. La del médico que curó al nene y lo salvó, la del catedrático, la de los amigos que también se acuerdan estos días. ¿Cesta de Navidad? ¡Ya nos lo contarán los nietos!



Resuelva este caso policíaco

UN HOMBRE DE NEGOCIOS APARECE MUERTO en su DESPACHO



● UN EMPLEADO DICE QUE LO MATO EN EL FORCEJEO POR QUITARLE LA PISTOLA

El grueso cuerpo del hombre de negocios Raph Hodge, yace boca abajo sobre la espesa alfombra gris de su bien amueblado despacho. El orificio de la bala, que atraviesa su bien cortada americana color canela, es un mudo testimonio de la causa de su muerte.

"Fue en defensa propia", dice su joven empleado, Dick Richter, al inspector Morgam. "Estuvimos luchando por la posesión de ese arma que ve usted en el suelo, cerca de él... La pistola se hallaba entre nosotros cuando forcejeábamos en un terrible cuerpo a cuerpo... de repente, se disparó! Nunca olvidaré la mirada de sus ojos... antes de caer al suelo ya estaba muerto. Siempre tuvo un carácter violento. Todo el mundo lo sabe... pero no obstante, nunca hubiera imaginado que iba a utilizar un arma contra mí". El joven Richter se saca el pañuelo blanco del bolsillo de la chaqueta y enjuga el sudor de su frente, mientras mueve la cabeza con pesar.

"Cuénteme todo desde el

principio, tal y como sucedió", le dijo el inspector Morgam.

"Bueno, Mr. Hodge había estado de un genio infernal y muy displicente conmigo durante los dos últimos días... discutí conmigo varias veces, echándome en cara que me había tomado excesivas atribuciones en las recientes transacciones que había realizado. Me dijo que sus asuntos solamente le incumbían a él, que se había ganado una reputación por sí mismo y sólo a fuerza de su trabajo y me acusó de tomarme cada vez más atribuciones para desentenderme de él. Me dijo también que yo no era más que una "supuesta maravilla". Esta mañana estaba de peor humor que nunca... me llamó al despacho y empezó de nuevo con la monserga. Me costaba mucho mantenerme sereno, por lo que me aparté de él para evitar decirle algo de lo que me hubiese arrepentido después.

"Me fui a la ventana, donde sentía filtrarse el sol por ella dándome en la cara y al mismo tiempo intentaba

razonar para poder hallar las palabras adecuadas con las que refutar sus acusaciones y terminar por apaciguarlo. Súbitamente, me sobresalté al ver de frente su rostro reflejado en el cristal. Avanzaba hacia mí con la pistola en la mano... Me volví en redondo y le agarré con fuerza, luchando con él por quitarle el arma. Conseguí agarrarle la mano en la que llevaba el arma y todo sucedió como ya antes le dije: el arma se disparó y él cayó al suelo...

El inspector Morgam se agachó y recogió el arma con su pañuelo, observando las huellas dactilares impresas sobre el arma. "usted verá huellas de los dos en la pistola, naturalmente", indicó el joven Richter.

"¡Oh, claro!, es natural", convino el inspector, asintiendo. "Pero hay una cosa, en toda esta historia, que no me ofrece ningún crédito".

¿Por qué sospecha Morgam de la historia contada por Dick Richter?

SOLUCION EN LA PAG. 14

Tanto CELA como GIRONELLA escriben a mano

GIRONELLA: TAL VEZ NUNCA
ME ENCUENTRE A MI MISMO

MADRID, 15. (Crónica de Borobo, especial para la agencia cifra).— Los dos más famosos novelistas españoles, Camilo José Cela y José María Gironella, han intervenido en sendos coloquios celebrados estos últimos días de otoño, en Madrid.

Gironella vino a presentar su novela ganadora del premio Planeta, "Condenados a vivir", en un acto efectuado en el "Motel Meliá" que, por la escasa concurrencia, fue casi íntimo. Se sirvió una paella, a la tarde, y otras viandas, y vino español, naturalmente. El autor de "Los cipreses creen en Dios" habló con los periodistas. Les dijo que escribió cuatro veces su novela premiada con el Planeta. Rompió cuatro mil folios.

La escribió "a mano, a mano, porque como diría Papini, mi mano tiembla". Considera el premio con un espaldarazo en su carrera. Se presentó a él para abrirse camino en Hispanoamérica.

Gironella prefiere a la sociedad de los escritores, la de las personas ajenas profesionalmente a la Literatura. "Los escritores —dijo— hablamos siempre de lo mismo, de cómo va la venta de la novela, de los estilos, de bla, bla, bla... prefiero, en cambio, asistir a las tertulias de mis amigos los arquitectos, los abogados, los ingenieros. De estas profesiones sí que aprendo cosas".

Terminó diciendo que no es un escritor conformista. "Tampoco soy —añadió, por otro lado, un amargado, ni ningún resentido. Soy un hombre muy solitario que tal vez nunca me encuentre a mí mismo".

CELA: LA LITERATURA
ES UNA CARRERA DE ANTORCHAS

Camilo José intervino en un coloquio didáctico organizado por su hermano Jorge Cela Trulock en el "Mary Word College". Al coloquio, muy animado, asistieron muchísimas personas. Respondió Cela a docenas de preguntas, con su característica agudeza, teñida de sarcasmo:

"El cartel de tremendista —contesto a uno de los preguntadores— me lo puso un sacristán, y para uso de sacristanes. Ser yo el padre es afirmación ridícula; miremos para atrás: Quevedo, el arcipreste, Villarroel, etc. La Literatura es una carrera de antorchas".

Para Cela "un buen escritor es aquél que no falsea, que conoce el material con que trabaja, el idioma, que ha leído mucho. Es muy importante eso de leer. De muchacho —declaró— me leí los sesenta tomos de la biblioteca de autores españoles. Fué un ejercicio pesado en muchos momentos, pero creo que es muy educativo. Además, una novela cansa mucho, pero cansa de cansar las piernas, los brazos. Vale cualquier sistema, yo escribo despacio y corrijo poco. Miguel Angel Asturias hace lo contrario. Yo empleo pluma; otros el bolígrafo, la máquina. Es igual" (este tema del modo de escribir está ahora muy de actualidad; García Serrano ya le lleva dedicado tres o cuatro artículos en "El Alcázar")

De donde se deduce que nuestros dos



DOS LIBROS NUEVOS, DOS NUEVOS CRITICOS

La Academia del cenáculo concederá ocho premios

principales novelistas de hoy siguen escribiendo a pluma, a mano, como los de antaño. A Gironella le tiembla la mano cuando escribe. ¿También le temblará a Cela?

FERNANDO REY, CRITICO
LITERARIO

Quién actuó por vez primera en un coloquio literario, revelando a la vez una insospechada capacidad crítica, ha sido el máximo astro de la pantalla española, Fernando Rey. El intérprete admirable de la "Tristana" de Galdós y Buñuel, hizo la presentación de la novela de Manuel Salado, "Alenda desnuda", en la sala de la librería "Rayuela".

Fernando pidió perdón con ingenio y donosura, por haber aceptado el papel de presentador de un libro. Dijo que se consideraba lector de carrito, porque el comenzó nutriéndose para sus lecturas, como tantos otros madrileños, de los libros que se vendían de la guerra, en los carrillos que rodaban por la Gran Vía. Y desde entonces, siguió leyendo a la buena de Dios, sin intención crítica alguna. (Por cierto que anoche vimos en la Gran Vía que habían retornado a ella los evocados carrillos).

En dos cosas dijo Fernando Rey que coincidía con su presentado: en que eran hijos de militares y en que ambos habían abandonado la carrera de arquitectura. Pero diferían en otra circunstancia: en que mientras que Salado es cordobés, él había nacido en La Coruña.

El análisis que hizo de "Alenda desnuda", fué muy penetrante, coincidiendo sus notas, en varios puntos, con el estudio que de su propia obra leyó su autor. Este, joven andaluz,

poseedor de cien saberes esotéricos: "La cabala", "Las doctrinas brahmanicas y budistas", "La Teosofía y el espiritismo", "El número de oro", "La alquimia", etc etc. concibió una figura novelesca, Alenda, a la que infundió todas las reminiscencias y sentimientos femeninos inmersos en su propia naturaleza varonil. Con eso, y con sus cien extraños saberes, cabe confiar en que la lectura de "Alenda desnuda" ha de ser verdaderamente interesante.

EVARISTO ACEVEDO: "LA
SORDERA ME IMPIDE
VIAJAR AL EXTRANJERO"

Otra presentación curiosa de un libro es la que hizo, en el centro de estudios turísticos Sol, el humorista Evaristo Acevedo de la obra "De Andalucía al Artico", de Juan José Hernández. Evaristo justificó la rareza de que se le encargara a él, un hombre que jamás había salido del territorio español, la presentación de un libro de viajes, en el deseo del novel autor de que, al modo taurino, se le diera la alternativa de escritor. Y esto es lo que hizo efectivamente Acevedo, utilizando, apropiada y graciosamente, el rico vocabulario del arte de Cúchares. Explicó además el motivo de su ninguna afición de viajar por el extranjero, en la sordera que padece y que le impide absolutamente apreciar, mediante la observación de los labios, los matices y acentos de otras lenguas.

Juanjo Hernández, el infatigable viajero andaluz, respondió con sosiego y precisión a cuantas preguntas se le hicieron sobre su libro. Alguna de ellas, casi brutal: ¿Por qué tratan a patadas a los españoles en el extranjero?, fué

una de ellas. Juanjo desvirtuó ese y otros malentendidos sobre el comportamiento de los europeos del Norte y del Centro con nuestros compatriotas. Dió detalles, además, muy sorprendentes acerca de la tierra original de los vándalos, en Dinamarca, los cuales dieron su nombre a Andalucía, y que guarda muchas semejanzas con esta región. Habló también extensamente sobre Laponia, el boreal país que "Andarax" —seudónimo toponímico de este escritor viajero— conoce mejor que ningún otro español.

TRADICION FOTOGRAFICA
RESTABLECIDA

La Academia del Cenáculo de Roncesvalles irá concediendo ocho premios dentro del actual curso 1971-72. Se refieren a ocho actividades, disciplinas o artes distintas; a saber: teatro, literatura, periodismo, tauromaquia, deportes, ciencias, artes plásticas y cinematografía. El premio consiste en un gran retrato de la persona galardonada, sostenido en un caballete casi de tamaño normal, realizado por el veterano fotógrafo Alfonso, miembro fundador de la pequeña academia. La ceremonia de entrega se efectúa en el transcurso de un suculento y divertido almuerzo, dado por el restaurante homónimo del Cenáculo.

Hasta ahora sólo se han otorgado los dos primeros premios de la relación: teatro y literatura. Fueron concedidos respectivamente a José Tamayo, por sus representaciones de la obra de Valle Inclán, y a Angel María de Lara, con motivo de la aparición de la primera biografía del primer presidente de la Mutualidad de Escritores original del joven periodista Antonio R. de las Heras.

En ambos actos hablaron, además de Rafael Florez, factorum y animador de la Academia, Antonio Buero Vallejo, Juan Pérez Creus, Eusebio García Luengo, Lauro Olmo y otras figuras de las letras. Al final del segundo ágape, Rafael Florez propuso a Alfonso que restableciese la costumbre de la vieja bohemia madrileña de sacar unas fotos de todos los comensales de cada banquete, proposición que aceptó muy complacido el antiguo fotógrafo de la Real Casa, dejando inmortalizado para la posteridad a los miembros del Cenáculo.

EXCLUSIVO

LOS FUSILES HAN CAIDO EN LA TRAMPA

• India y Pakistán

El Gobierno de Indira Gandhi ha proclamado el estado de excepción en todo el territorio. Ha comenzado una guerra total entre la India y el Pakistán sin cuartel, sangrienta, al modo de ver del mundo occidental, que condena ese ataque irracional y tremendo haciendo constar, al mismo tiempo su disconformidad y su incomprensión ante un suceso bélico que no resulta civilizado ni normal entre personas responsables y decentes. En consecuencia, en las Naciones Unidas y los medios de difusión, Televisión y Prensa se condena la intervención de los países beligerantes, pero sin intentar profundizar o llegar más lejos, sin querer conocer el origen que motiva la lucha armada en ninguno de sus aspectos más esenciales.

los países árabes— que tiene su origen en la injusticia y en la pobreza. Por lo que se refiere al Pakistán supone asimismo un frente de oposición, consecuencia del colonialismo británico-occidental. África y Asia tienen derecho a levantarse, a empuñar las armas, pero los fusiles han equivocado el objetivo, no se dirigen hacia el foco verdadero que motiva la injusticia. Han caído en la trampa y siguen así las cosas desde siempre.

• Más allá de lo humano

DEJANDO al lado cualquier posible sufrimiento de los niños, de la muerte consciente o por omisión de los que la conocen y la provocan) del hombre y de la mendicidad de las lágrimas, de los refugiados y de la sangre del cólera— de las represalias y de los fusilamientos en masa. Pero basta ya de ingenuidad, los responsables directos no son siempre los que empuñan los fusiles, hay que saber mirar más allá del telón para comprender que en ese guñol de sangre alguien mueve los hilos.

• La gran hipocresía

LOS Países Arabes y la India (África y Asia) representan, desde siempre, una gran amenaza frente a Europa y América. Según algunos frente a su civilización y a su cultura (ese es el planteamiento) aunque los mal intencionados (?) hablan de privilegios o de monopolios, de enormes desigualdades que difícilmente pueden ser justificadas, si se considera, por ejemplo, que Estados Unidos tiene una población que representa sólo el 6 por 100 del total demográfico mundial con unos beneficios que sobrepasan el 60 por 100 de esa misma producción.

• La estrategia civilizadora

CON el fin de proteger lo tradicional en las estructuras —el statu quo— la no modificación de las mismas, se combate a las naciones que pertenecen al mundo del silencio (no solo a través de los medios de difusión y propaganda) haciendo una clara distinción entre el bien y el mal, coincidente siempre —o casi siempre— de un modo respectivo, con la cultura y la ignorancia —con el dinero y la pobreza— sino que además, se utilizan hábil o solapada, se utilizan procedimientos más realistas y expeditivos. ¿Qué significa sino la creación de Israel y Pakistán? En los dos casos a África y a Asia se les da ocasión de justificar su protesta pero no ante los países verdaderamente responsables. Israel constituye un engaño y está allí para absorber esa fuerza desmandada —de

• Absorben la propia culpa

PARECE que ha llegado el momento de elegir, de dar el paso definitivo, de colocarse a un lado u otro, de tener lugar muy lejos de nosotros, del sitio en que se describen, no justifican la abstención de nadie o el levantamiento desinteresado de hombros. El subdesarrollo la infraestructura, los soldados descalzos, la inmovilidad de los niños muertos, puede ser imaginada, como asimismo puede ser imaginada la especulación, la venta de armas, el enriquecimiento de los traficantes —hombres civilizados y Naciones— que viven a costa del sufrimiento de los demás de la ignorancia o del hambre.

• En el límite de la ingenuidad

ES difícil llegar a creer en un Tribunal Internacional que pueda dirimir y llegar a resolver, estas cuestiones. Resulta ingenuo pensar que la Jera internacional es independiente de la nacionalidad, que la guerra entre naciones no equivale a la lucha de clases entre individuos concretos, cuando entre ellos hay explotadores y explotados y diferencias insalvables. En esto sería necesario remitirse a la doctrina olvidada del mismo Cristo, recordarla, al menos, alguna vez.



TARAZONA exprés

Corresponsal - delegado: Serafín FERNÁNDEZ
Plaza de la Seo, 13 - Tel. 798

Es urgente derribar los obstáculos que se oponen a la terminación de las obras

La acequia "Magallón Grande"

Como decimos en otro lugar de este mismo número, son muchos los problemas que afectan a Tarazona y que iremos tratando en sucesivos números o en un extraordinario que pueda ocuparse de todos ellos.

En el sector campo figuran varios. Hoy vamos a ocuparnos de la regulación de los ríos Queiles y Val y de la transformación de su zona regable. Es D. Justo Milagro quien nos informa.

Tiene interés vital para el futuro agrícola de la comarca de Tarazona. Entendiéndolo así nuestras representaciones locales ya en el año 1.952,

apoyándose en las ayudas estatales, confeccionaron unos proyectos que, una vez aprobados por los organismos competentes, fueron aceptados por todos los terratenientes, entendiéndose que para conseguir alguna meta tenían que ser ellos los primeros en colaborar. Y se hicieron dos proyectos. El de embalse del Val, de un costo aproximado de cuatro millones y medio de pesetas, y el de la acequia de Magallón Grande, con un presupuesto de unas trescientas mil pesetas, que fueron sufragados por ellos.

—¿Fines?
—El objeto del segundo proyecto era que una vez revestida la mencionada acequia y construido el embalse de cabecera, se dejase de regar por la noche, haciendo más rentable toda esa zona y mejorando la vida de los agricultores.

—¿Importe de las obras?
—Estas obras se dividieron en tres tramos, con un coste total aproximado de 36 millones de pesetas; este dinero se distribuye de la siguiente forma: un 20 por ciento aportado por el Sindicato de Riegos de Tarazona, un 40 por el Estado a fondo perdido, y otro préstamo del Estado amortizable en veinte años.

—¿Qué se ha realizado hasta hoy?
—Las obras comenzaron por el tramo tercero, y en estas fechas ya están prácticamente terminados el segundo y tercero, habiéndose gastado en el primero aproximadamente tres millones y medio de pesetas, de los siete que para dicho tramo hay presupuestados.

—¿Qué falta por realizar?
—Las obras de este tramo que falta por realizar están encontrando serios inconvenientes, ya que existen intereses creados por parte de otros sindicatos poniendo en peligro los millones que ya están invertidos, puesto que, por un lado, se terminaron los plazos de finalización de obras, y por otro, al no hacerse empleo pleno de lo ya construido, éste se deteriora.

—Pero ¿no hay solución?
—Este problema se considera de vitalísima importancia para la agricultura de Tarazona y nos preguntamos por qué teniendo cada uno sus derechos bien definidos, no son las autoridades competentes las que de una vez tomen cartas en este asunto y se hacen cargo del problema, dando la solución justa, dejando a cada uno con sus derechos.

—¿Cuál es la opinión de los agricultores?
—Este es el sentir de toda nuestra agricultura ya que no tiene más que dos salidas: Perder todo el dinero gastado o entablar un litigio contencioso-administrativo.

Consideramos que alguien habrá que pueda evitar estas consecuencias haciéndose eco del problema, (uno más de los muchos de Tarazona) e interviniendo para poner las cosas en su sitio.

Dejamos al Sr. Milagro y le emplazamos para una próxima ocasión para que con su claridad y valentía aborde otros problemas del agro y ganadería locales.

EXCURSION al MONCAYO

Se instalará un "belén" por el Club Juventud



El Club Juventud anuncia para el próximo domingo una excursión al Moncayo, con objeto de instalar un "belén" que deje patente la religiosidad de los jóvenes deportistas.

Hoy la afición al deporte crece por todas partes y bueno sería que en esta oportunidad fueran muchos los muchachos que ascendieran a las cumbres de nuestro monte incomparable para demostrar que siguen siendo fieles a las buenas y hermosas tradiciones de nuestra tierra.

COOPERATIVISMO

En el Salón de conferencias de la Biblioteca Municipal, tuvo lugar un curso de cooperativismo en agricultura y vivienda que estuvo muy concurrido.

Nos parece muy oportuno y conveniente este cursillo ya que en nuestros tiempos el "individualismo" puede poco y es a través de las cooperativas como se alcanzan metas ambiciosas.

CONFERENCIA

Organizada por la Peña Taurina Fermín Murillo, pronunció una conferencia en el Salón de Actos del Colegio de la Sagrada Familia, el P. Cué S.J., sobre el tema "Dios y los toros".

Amenidad humor y poesía fueron los ingredientes utilizados por el P. Cué en su charla que fué premiada con grandes aplausos por los numerosos asistentes al acto.

DESPEDIDA DEL SEÑOR OBISPO

Nuestro Obispo —siempre llamaremos así al P. Méndez— se despide de sus diocesanos con un solemne pontifical celebrado el pasado día 8, en la Santa Iglesia Catedral.

El amplio recinto resultó insuficiente para acoger a los numerosísimos fieles que quisieron rendir testimonio de afecto y filial devoción a quien durante tres años ha

regido nuestra diócesis con extraordinario acierto, ganándose el respeto y la veneración de todos.

Un santo nos deja obligado por la obediencia, pero su recuerdo permanecerá siempre entre nosotros y estamos seguros que el P. Méndez conquistará pronto el corazón de los navarros como supo conquistar los nuestros.

EL EUREKA, EMBALADO

HIZO UN ESTUPENDO PARTIDO ANTE EL EJEJA (B), AL QUE MARCO 5 GOLES

Poco a poco, pero con firmeza y seguridad, el Eureka ha ido remontando posiciones en la tabla y hoy ocupa la cabeza como presagio de un futuro ascenso que bien merecen el entusiasmo de sus jugadores y la fe de los numerosos aficionados que, jornada tras jornada acuden al campo para animar a los chicos que defienden el pabellón deportivo local.

Todavía es muy pronto para cantar victoria y aún tendremos que luchar mucho y duramente para alcanzar el éxito, pero no cabe duda que el juego del Eureka mejora de día en día y se encuentra el equipo en un momento excelente.

Hemos solicitado del presidente del Club una entrevista para que nos cuente proyectos y

aspiraciones y nos hable también de los problemas que con tenacidad y entusiasmo se van resolviendo. Esperamos poder ofrecérsela en una próxima página de "Tarazona-Exprés".

Frente al Ejeja (B), nuestros muchachos hicieron un buen partido inaugurando Roto el marcador, a los doce minutos, a la salida de un córner. Sainz, el "gran artillero", marcó tres goles, dos en la primera parte y uno en la segunda, cerrando la cuenta Terrado I, en una jugada muy bien hilvanada.

Buena la labor del Sr. Ibáñez. El equipo local presentó los siguientes jugadores: Mariano, Santos, Damvarre, Bozal, León, Sainz, Terrado II, Viljesca, Sainz, Terrado I, Royo, Chico y Pablo.

CREDITOS AGRICOLAS: para
SEMILLAS, ABONOS, MAQUINARIA,
RIEGOS, NUEVOS CULTIVOS, etc.

Oficinas en:

Tarazona-Borja-Ainzón
Ambel-Fréscano-Fuende-
jalón-Mallén - Novillas
Torrellas-Verade Moncayo



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA ARAGON Y RIOJA